

**GESPE'GEWAI APAQT** Sitmug

Sur le rivage

**DU GOLFE DU SAINT-LAURENT**



**GULF OF  
ST. LAWRENCE**  
Shoreline

Design: Stacy Howroyd, [www.makeanimprint.ca](http://www.makeanimprint.ca)

Learning  
Outside



Tous dehors  
pour apprendre

[www.learningoutside.ca](http://www.learningoutside.ca)

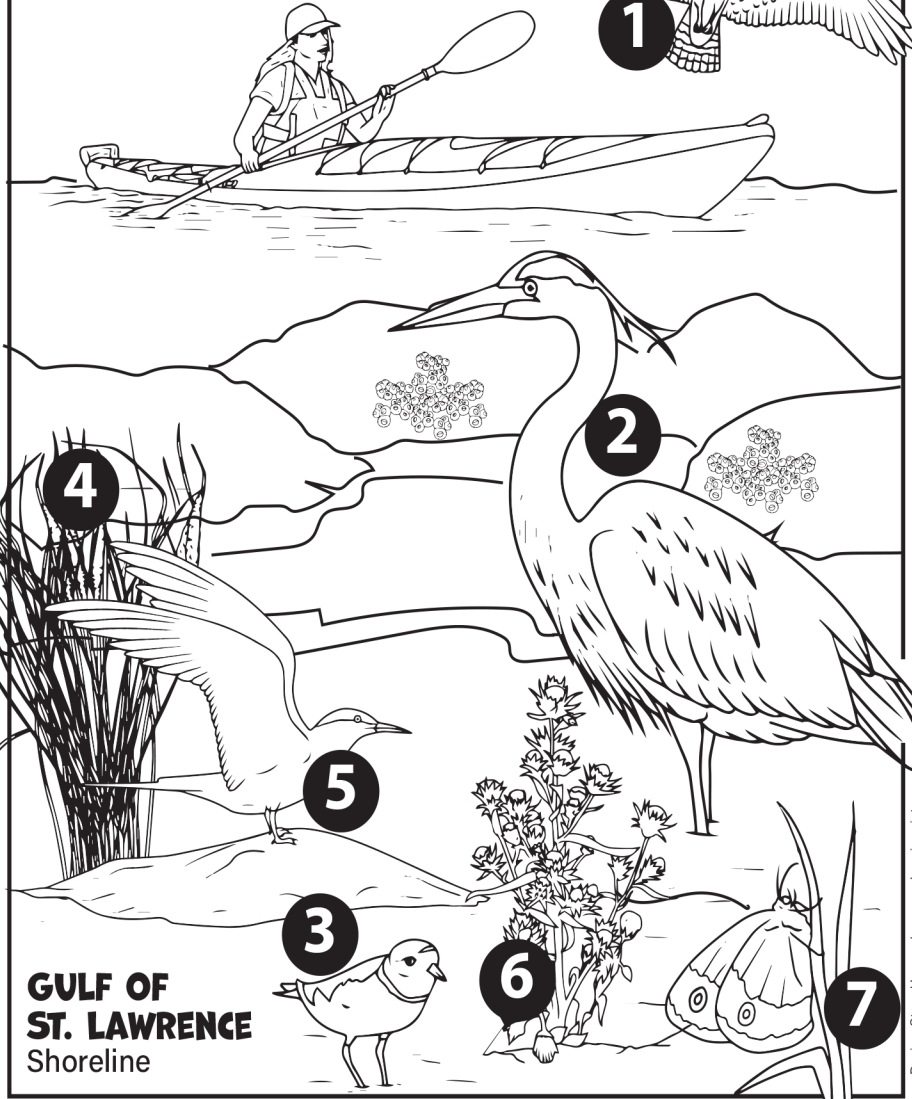
Conservation Council of New Brunswick / Conseil de conservation du Nouveau-Brunswick  
180 rue St John Street Fredericton New Brunswick Canada E3B 4A9  
506.458.8747 • [www.conservationcouncil.ca](http://www.conservationcouncil.ca)

In collaboration with / En collaboration avec: **Esgenoôpetij Watershed**

**GESPE'GEWAI APAQT** Sitmug

Sur le rivage

**DU GOLFE DU SAINT-LAURENT**



**1** Ni'kmawes'u  
Le Balbuzard pêcheur  
Osprey

**2** Alanj tm'gwatignej  
Le grand héron  
Great blue heron

**3** Jijwikaate'j  
Le pluvier siffleur  
Piping plover

**4** Jugo'lse'l  
L'ammophile  
Marram grass

**5** Kloqntiej  
La sterne pierregarin  
Common tern

**6** Kesa'luejjik  
L'aster du Golfe St-Laurent  
Gulf of St. Lawrence aster

**7** Mimiges  
Le satyre fauve des maritimes  
Maritime ringlet

